

## SERVIZI MULTIMEDIALI LIONBRIDGE



### Integrazione ottimizzata dei servizi di traduzione

Raggiungete in modo semplice un pubblico più ampio con contenuti multimediali multilingue personalizzati con l'aiuto di Lionbridge

Nel mondo attuale incentrato sul consumismo, contenuti video autentici sono fondamentali per una strategia di marketing poliedrica. Se i video sono efficaci, attirano l'attenzione. Con la localizzazione, trasmetterete il vostro messaggio a più persone, in diversi mercati e in qualunque lingua.

In quanto leader nel settore della traduzione, Lionbridge fornisce servizi di localizzazione di video creativi, rapidi e accurati. I nostri team che si occupano di contenuti multimediali e i linguisti esperti trasformeranno il vostro video in contenuto multilingue coinvolgente di portata internazionale.

## Progetti su larga scala, rapidi e di alta qualità

Le connessioni si stabiliscono a livello locale, nella lingua nativa dei destinatari, con contenuti che riflettono le esperienze personali di ognuno. Il team Lionbridge di oltre 100.000 esperti linguistici e multimediali non si limita a creare video localizzati, ma vi aiuta a instaurare relazioni tra il vostro brand e il cliente. Come otteniamo questo risultato?

Tutti i progetti di servizi multimediali Lionbridge beneficiano dei vantaggi seguenti:



### Scala internazionale

Con 40 miliardi di parole tradotte, oltre cento attività completate ogni minuto e più di 5.000 lavori consegnati al giorno, abbiamo la portata e l'esperienza per presentare correttamente il vostro messaggio, fin dall'inizio e sempre.



### Velocità

Il nostro team internazionale opera in base al modello di produzione "follow-the-sun" per rispettare ogni scadenza e superare ogni aspettativa.



### Personalizzazione

Voi scegliete lo stile di localizzazione video più adatto alle vostre esigenze. Noi offriamo servizi che vanno dai sottotitoli alla voce fuori campo di livello professionale fino a processi completi di creazione di video.

## Servizi multimediali

Il nostro team di esperti vi aiuta a soddisfare qualunque esigenza multimediale, tra cui:

- **Trascrizione:** il nostro team crea trascrizioni rapide, con indicazione dei timestamp, per qualunque contenuto video in qualsiasi lingua.
- **Traduzione della trascrizione:** diffondete i vostri contenuti a livello internazionale con la traduzione delle vostre trascrizioni con timestamp a cura di traduttori professionisti.
- **Realizzazione di sottotitoli:** il nostro team traduce il vostro contenuto, quindi lo passa ai nostri esperti multimediali di talento che aggiungono sottotitoli multilingue.
- **Registrazione di voci fuori campo:** aggiungete un ulteriore livello di professionalità con la registrazione di voci fuori campo. Un parlante madrelingua legge il vostro script in uno studio professionale per fornire la giusta combinazione di emozioni e caratterizzazione del brand per il massimo impatto.
- **Creazione di video:** non avete ancora i contenuti video? Il nostro team collaborerà con voi alla creazione di contenuti in grado di trasmettere in modo accurato il vostro messaggio, partendo da materiale di repertorio, animazioni o riprese oppure da zero.

### Come iniziare

Da oltre vent'anni, aiutiamo le aziende a connettersi con i propri clienti internazionali offrendo servizi di marketing, testing e globalizzazione in oltre trecento lingue.

LIONBRIDGE.COM

LIONBRIDGE

